RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 527/77

af 14. marts 1977

om fastlæggelse af de almindelige regler for udligningsbeløbsordningen, som for forskellige tilsatte sukkerarter finder anvendelse på produkter forarbejdet på basis af frugt og grønsager som følge af de nye medlemsstaters tiltrædelse af Fællesskabet

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til traktaten vedrørende de nye medlemsstaters tiltrædelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab og Det europæiske Atomenergifællesskab [1], undertegnet den 22. januar 1972, særlig artikel 62, stk. 1, i den dertil knyttede Akt,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

Artikel 51 og 52 i Akten foreskriver for de nye medlemsstater en fastsættelse af priserne i henhold til bestemte kriterier, der kan lede til forskelle mellem deres niveau og niveauet for de fælles priser; i medfør af artikel 55 i Akten udlignes disse forskelle i privatniveau ved hjælp af en ordning med udligningsbeløb;

i artikel 94 i Akten bestemmes det, at for produkter forarbejdet på basis af frugt og grønsager, og som henhører under Rådets forordning (EØF) nr. 516/77 af 14. marts 1977 om den fælles markedsordning for produkter forarbejdet på basis af frugt og grønsager[2], fastsættes udligningsbeløbene på grundlag af de udligningsbeløb, der er fastsat henholdsvis for sukker, glucose eller glucosesirup, og i henhold til de regler, der anvendes ved beregningen af importafgiften for så vidt angår det udligningsbeløb, der anvendes ved import, og ved beregningen af restitutionen for så vidt angår det udligningsbeløb, der anvendes ved eksport;

der bør fastsættes nærmere bestemmelser for opkrævningen og ydelsen af udligningsbeløbene for at undgå fordrejning af handelen, der især vil kunne opstå som følge af niveauforskellen mellem disse beløb —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

For produkter forarbejdet på basis af frugt og grønsager fastsættes de udligningsbeløb, som for forskellige tilsatte sukkerarter gælder i samhandelen mellem Fællesskabet i dets oprindelige udstrækning og de nye medlemsstater, i samhandelen mellem de sidstnævnte indbyrdes såvel som mellem disse og tredjelande, som følger:

1. For varer, på hvilke der anvendes en importafgift i henhold til artikel 2 i forordning (EØF) nr. 516/77, beregnes de udligningsbeløb, der anvendes ved indførsel, ved at multiplicere udligningsbeløbet for 1 kilo hvidt sukker med det tal, der angives for det pågældende produkt i kolonne 1 i bilag I til forordning (EØF) nr. 516/77. Artikel 2, stk. 6 og følgende, i denne forordning finder anvendelse.

2. For varer, på hvilke der anvendes en restitution i henhold til artikel 5 i forordning (EØF) nr. 516/77, beregnes udligningsbeløbene ved udførsel:

   a) for råsukker og hvidt sukker ved at multiplicere udligningsbeløbet for 1 kilo hvidt sukker med et tal, der udtrykker mængden af anvendt saccharose pr. 100 kilogram netto af den færdige vare,

   b) for glucose og glucosesirup ved at multiplicere udligningsbeløbet for 1 kilo glucose eller glucosesirup med et tal, der udtrykker mængden af anvendt glucose eller glucosesirup pr. 100 kilogram af den færdige vare.

---

[1] EFT nr. L 73 af 27. 3. 1972, s. 5.
[2] Se side 1 i denne Tidende.

Artikel 2

1. De i artikel 1, stk. 1 og stk. 2, litra a), omhandlede udligningsbeløb opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel i samhandelen mellem:

a) — Fællesskabet i dets oprindelige udstrækning samt Danmark, og

— Irland samt Det forenede Kongerige,

b) — Irland og

— Det forenede Kongerige

af de i litra a), første led, og litra b), første led, omhandlede medlemsstater.

2. I samhandelen mellem Irland og tredjelande og mellem Det forenede Kongerige og tredjelande nedsættes importafgifterne og restitutionerne med de i stk. 1 omhandlede udligningsbeløb.

Artikel 3

1. I samhandelen mellem de nye medlemsstater indbyrdes og mellem disse og Fællesskabet i dets oprindelige udstrækning ydes det i artikel 1, stk. 2, litra b), omhandlede udligningsbeløb af Fællesskabet i dets oprindelige udstrækning og Danmark ved udførsel til Irland og Det forenede Kongerige.

2. Ved udførsel fra Irland og Det forenede Kongerige til tredjelande nedsættes restitutionen med det ovennævnte udligningsbeløb.

Artikel 4

Der anvendes det udligningsbeløb, der er gældende på dagen for indførsel eller udførsel.

Artikel 5

De nærmere bestemmelser, der skal fastsættes for ydelse, opkrævning og inddrivelse af udligningsbeløbene, særlig med henblik på at forebygge fordrejning af handelen, vedtages efter fremgangsmåden i artikel 20 i forordning (EØF) nr. 516/77.

Gennemførelsesbestemmelserne til denne forordning fastsættes efter samme fremgangsmåde.

Artikel 6

1. Rådets forordning (EØF) nr. 185/73 af 23. januar 1973 om fastlæggelse af de almindelige regler for udligningsbeløbsordningen, som for forskellige tilsatte sukkerarter finder anvendelse på produkter forarbejdet på basis af frugt og grønsager som følge af de nye medlemsstaters tiltrædelse af Fællesskabet [1], ændret ved forordning (EØF) nr. 1330/73 [2], ophæves.

2. Henvisninger til den i henhold til stk. 1 ophævede forordning skal betragtes som henvisninger til denne forordning.

Artikel 7

Denne forordning træder i kraft den 1. april 1977.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 14. marts 1977.

På Rådets vegne

J. SILKIN

Formand

[1] EFT nr. L 25 af 30. 1. 1973, s. 19.
[2] EFT nr. L 136 af 23. 5. 1973, s. 3.